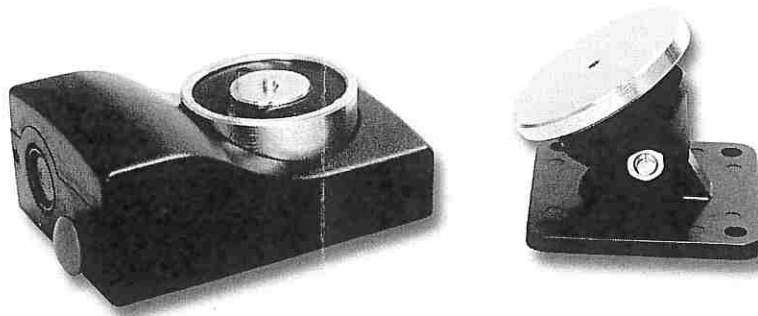
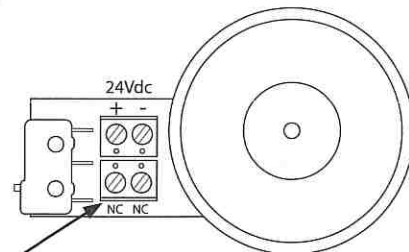


Fermo Elettromagnetico Magnetic Door Holder - Elektromagneten Electroimanens Retenedor para puerta cortafuegos



EN1155:1997/A1:2002/AC:2006

3	5	4	1	1	4
---	---	---	---	---	---



CONTATTO STATO PORTA
DOOR STATUS CONTACT
TÜRKONTAKTANZEIGE
CONTACTO DEL ESTADO DE LA PUERTA
CONTACTO DO ESTADO DA PORTA

I Descrizione

Gli elettromagneti della serie 13050 sono usati per mantenere aperte le porte tagliafuoco o di passaggio e rilasciarle automaticamente in caso di incendio. Sono composti da due parti: nucleo elettromagnetico e controplacca. E' presente un pulsante di sblocco di colore rosso conforme alla normativa EN 54. L'elettromagnete deve essere montato sul muro, mentre la controplacca sulla porta.

Installazione

Assicurarsi che la dicitura "TOP" presente su quest'ultima sia rivolta verso l'alto per evitare torsioni che nel tempo potrebbero danneggiarla. Utilizzando uno dei quattro ingressi cavo presenti sul corpo plastico cablare il circuito presente all'interno secondo lo schema.

N.B.: L'interposizione fra il nucleo dell'elettromagnete e il piattello della controplacca di minime impurità o piccole ammaccature dovute ad urti accidentali non consente la loro perfetta unione causando una considerevole e proporzionale riduzione della forza di tenuta dichiarata.

Collaudo

Alimentare l'elettromagnete e con una leggera pressione far combaciare il nucleo con la controplacca, si verificherà attrazione tra le due parti. Premendo il pulsante di sblocco si avrà lo sgancio. Per un'ottimale funzionamento, pulire periodicamente il tutto con un panno morbido. (Non usare acqua).

Specifiche Tecniche

Materiale	ABS/PC UL94-V0	Alimentazione	24Vcc
Assorbimento	42mA (1W)	Forza di Tenuta	50Kg - 490N

Modelli SP

I modelli SP (stato porta) incorporano un reed switch il quale permette di conoscere lo stato della porta (ad elettromagnete alimentato) con un contatto NC (porta aperta) e NA (porta chiusa).

Tensione Max Contatto	30Vcc, 30Vac	Corrente Max Contatto	100mA
Potenza Max Contatto	1W		

EATON

Powering Business Worldwide

GB Description

The 13050 series electromagnets are used to keep open the fire barrier or passage doors and release them in the event of fire. They are made up of two parts, the electromagnetic nucleus and the counter-plate. A clearly visible release pushbutton is provided, in accordance with the EN 54 standards. The electromagnet should be mounted on the wall, and the counter-plate on the door.

Installation

Make sure that the word "TOP" applied to the counter-plate is facing upwards, to avoid bending that could damage it in the course of time. Using one of the four cable inputs on the plastic body, wire the internal circuit as shown in diagram.

Warning: Even microscopic impurities between the electromagnet and the counter-plate surface, or dents due to accidental shock, will make the perfect joint impossible, causing a significant and proportional reduction in the declared holding force.

Testing

Power the electromagnet and fit the nucleus to the counter-plate by exerting slight pressure. Attraction will take place between the two parts. Press the release pushbutton to detach. Clean the device with a soft cloth at regular intervals. Do not use water.

Technical Specifications

Material	ABS/PC UL94-V0	Rated Voltage	24Vdc
Consumption	42mA (1W)	Holding Force	50Kg - 490N

SP Models (Door Status)

SP models are fitted with a reed switch, by means of which it is possible to acquire the door status (when the electromagnet is powered), contact is NC when the door is open and NO when it is closed.

Switch Max Voltage	30Vdc, 30Vac	Switch Max Current	100mA
Switch Max Power	1W		

D Beschreibung

Die Elektromagneten der Serie 13050 werden verwendet, um Feuerschutz- oder Durchgangstüren geöffnet zu halten und um sie bei einem Brand automatisch freizugeben. Sie bestehen aus zwei Teilen: Elektromagnetkern und Gegenplatte. Es ist eine gut erkennbare Entsperrtaste vorhanden, die den Richtlinien EN 54 entspricht. Der Elektromagnet muß an der Wand montiert werden, die Gegenplatte dagegen an der Tür.

Installation

Vergewissern Sie sich, daß die Aufschrift „TOP“ auf der Gegenplatte nach oben gerichtet ist, um Verdrehungen zu vermeiden, die sie mit der Zeit beschädigen könnten. Verwenden Sie einen der vier Kabeleingänge auf dem Kunststoffgehäuse und schließen Sie den Kreis im Innern nach dem aufgeführten Schema an.

ACHTUNG: Sollten sich zwischen dem Kern des Elektromagneten und der Scheibe der Gegenplatte feine Schmutzpartikel oder kleine Beulen durch zufällige Stöße befinden, verhindert dies ihre perfekte Verbindung und verursacht eine beträchtliche und proportionale Senkung der erklärten Dichtkraft

Prüfung

Haftmagnet unter spannung setzen und mit leichtem Druck Kern und Ankerplatte verbinden, die beiden Teile ziehen sich an. Durch Drücken der Entsperrtaste erhalten Sie die Freigabe. Nachdem Sie den korrekten Betrieb überprüft haben, schließen Sie den Elektromagneten. Damit die Vorrichtung optimal funktioniert, reinigen Sie alles regelmäßig mit einem weichen Tuch (kein Wasser verwenden).

Technische Daten

Baumaterial	ABS/PC UL94-V0	Stromversorgung	24Vdc
Stromaufnahme	42mA (1W)	Schliesskraft	50Kg - 490N

Modelle SP (Zustand der Tür)

Die Modelle SP haben einen Reed Switch eingebaut, der es ermöglicht, den Zustand der Tür (elektromagnet unter strom) zu erkennen. Dazu wird ein NC-Kontakt bei offener Tür und ein NA-Kontakt bei geschlossener Tür verwendet.

Max Spannung - Reed	30Vdc, 30Vac	Max Stromverbrauch	100mA
Max Leistung - Reed	1W		

P Descrição

Os electroimans da série 13050 utilizam-se para manter abertas as portas de passagem ou corta-fogo e liberta-las automaticamente em caso de incêndio. São constituídos por duas partes, o núcleo do electroiman e a contrachapa. Dispõe de um botão de desbloqueio perfeitamente visível que cumpre a norma EN 54. O electroiman é montado na parede a contrachapa na porta.

Instalação

Verifique que a contrachapa fica montada com a palavra "TOP" na parte superior para impedir que se dobre, já que se poderia danificar com o tempo. Utilizando uma das quatro entradas de cabo, ligue o circuito interno tal como se indica no diagrama.

NOTA: A presença de pequenas impurezas ou amolgaduras acidentais entre o núcleo do electroiman e a superfície da contrachapa podem impedir que estes se unam perfeitamente e portanto provocar uma redução considerável da força de fixação.

Teste

Alimente o electroiman com 24Vcc e encoste o núcleo à contrachapa pressionando ligeiramente. Notará a atracção exercida entre as duas partes. Depois de verificar que o sistema funciona correctamente, feche o electroiman. Para um funcionamento óptimo, limpe o electroimán de vez em quando com um trapo suave (não utilize água).

Características Técnicas

Material	ABS/PC UL94-V0	Alimentação	24Vcc
Consumo	42mA (1W)	Força de fixação	50Kg - 490N

Modelos SP (Estado de Porta)

Os modelos SP possuem um "reed" que permite conhecer o estado da porta (aberta ou fechada). Com um contacto NF (normalmente fechado) quando a porta está aberta y con un contacto NA (normalmente abierto) quando está fechada.

Tensão Máx Reed	30Vcc, 30Vac	Corrente Máx Reed	100mA
Potencia Máx Reed	1W		

E Descripción

Los electroimanes de la serie 13050 se utilizan para mantener abiertas las puertas de paso o cortafuegos y liberarlas automáticamente en caso de incendio. Se componen de dos partes, el núcleo del electroimán y la contrachapa. Disponen de un botón de desbloqueo perfectamente visible que cumple la norma EN 54. El electroimán se monta sobre la pared y la contrachapa en la puerta.

Instalación

Compruebe que la contrachapa quede montada con la palabra "TOP" en la parte superior para impedir que se doble, ya que se podría dañar con el paso del tiempo. Utilizando una de las cuatro entradas de cable, conecte el circuito interno tal y como se muestra en el diagrama.

NOTA: Incluso la presencia de pequeñas impurezas o abolladuras accidentales entre el núcleo del electroimán y la superficie de la contrachapa pueden impedir que éstos se unan perfectamente y por lo tanto ocasionar una reducción proporcional considerable de la fuerza de sujeción.

Prueba

Alimente el electroimán con 24Vcc y acople el núcleo a la contrachapa presionando ligeramente. Notará la atracción que se ejerce entre las dos partes. Tras comprobar que el sistema funciona correctamente, cierre el electroimán. Para un funcionamiento óptimo, limpie el electroimán de vez en cuando con un trapo suave (no utilice agua).

Características Tecnicas

Material	ABS/PC UL94-V0	Alimentación	24Vcc
Consumo	42mA (1W)	Fuerza De Sujeción	50Kg - 490N

Modelos SP (Estado de Puerta)

Los modelos SP incorporan un "reed" mediante el cual es posible conocer el estado de la puerta (abierta o cerrada). Con un contacto NC (normalmente cerrado) cuando la puerta está abierta y con un contacto NA (normalmente abierto) cuando está cerrada.

Tensión Máx Reed	30Vcc, 30Vac	Corriente Máx Reed	100mA
Potencia Máx Reed	1W		

Eaton
EMEA Headquarters
Route de la Longeraie 7
1110 Morges, Switzerland
Eaton.eu

Cooper Csa S.r.l. - via San Bovio, 3
20090 Segrate (MI) - Italy
Tel: +39 02.9595.01
Fax: +39 02.9595.0598
www.coopercsa.it

© 2016 Eaton
All Rights Reserved
Publication No. CSA08929_06
Article No. 13050-CSA, 13050-SP, 13050-BSP
December 2016

Eaton is a registered trademark.
All other trademarks are property of their respective owners.



Powering Business Worldwide

